

*FUTURI DA RISCRIVERE con le Marie  
Skłodowska-Curie Postdoctoral Fellowship:  
i finanziamenti europei per la ricerca come  
opportunità di carriera.*

*REWRITING FUTURES with the Marie  
Skłodowska-Curie Postdoctoral  
Fellowships: European Research Funding  
as Bridges to Career Opportunities.*



**Università di Bologna: 22 maggio – 1° giugno 2023**



CORSO DI DOTTORATO  
CULTURE LETTERARIE E FILOLOGICHE



Funded by  
the European Union



University  
of Basel

**I quattro incontri seminari per il Corso di dottorato in *Culture letterarie e filologiche* potranno essere seguiti anche online sulla Piattaforma Zoom, mentre per il Workshop finale sarà necessaria la presenza in aula a Bologna.**

**Relatori:** Allison Steenson (University of Sussex), Zuzana Toth (Universität Basel), Benedetta De Bonis (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3) e Riccardo Raimondo (Università di Catania)

**Referenti e organizzatori:** Marco Antonio Bazzocchi (Università di Bologna), Anna Raimo (Università di Bologna) e Zuzana Toth (Universität Basel)

**Date degli eventi:** 22 maggio (Allison Steenson), 26 maggio (Zuzana Toth), 29 maggio (Benedetta De Bonis), 31 maggio (Riccardo Raimondo) e 1° giugno 2023 (Workshop solo in presenza)

**Aula seminari:** Aula Seminari, I piano, Via Zamboni n.32

**Aula Workshop:** Aula II, III piano, Via Zamboni n.32

**Link Zoom:**

<https://unibas.zoom.us/j/63805408444?pwd=WHVWcUFxRUZ5VjJwT1hYbE9Sd25qUT09>

**Meeting ID:** 638 0540 8444

**Passcode:** 565056

### **Abstract:**

**IT:** Lo scopo dei quattro incontri del ciclo di seminari *Futuri da riscrivere con le Marie Skłodowska-Curie Postdoctoral Fellowship: i finanziamenti europei per la ricerca come opportunità di carriera* è quello di mostrare ai dottorandi e ai ricercatori come redigere un progetto di ricerca per una borsa post-dottorale. Il seminario si rivolge ai dottorandi e ricercatori che desiderano svolgere attività di ricerca e formazione all'estero, acquisire nuove competenze e sviluppare la propria carriera, conoscere contesti accademici differenti. Nei quattro seminari, attraverso quattro ricercatori e vincitori della prestigiosa borsa *Maria Skłodowska-Curie*, ascolteremo la testimonianza diretta di cosa comporta scrivere un progetto e quali responsabilità implica vincere una borsa europea. Il ciclo di seminari si concluderà con un laboratorio, in cui i dottorandi e i ricercatori avranno l'opportunità di presentare le proprie idee di ricerca, lavorare alla stesura del loro progetto e ricevere un riscontro dettagliato.

**EN:** The purpose of the four appointments of the seminar cycle *Rewriting Futures with the Marie Skłodowska-Curie Postdoctoral Fellowships: European Research Funding as Bridges to Career Opportunities* is to show doctoral students and researchers how to write a research project for a postdoctoral fellowship. The seminar addresses doctoral students and researchers who wish to carry out and continue their research and training activities abroad, acquiring new skills, and developing their careers while navigating through different academic systems. During the four seminars, four researchers and winners of the prestigious *Maria Skłodowska-Curie* grant will offer first-hand accounts of what it entails to write a project, prepare for an interview, and what responsibilities come with a European grant. The four seminars will be followed by a final workshop, where doctoral students and researchers will have the opportunity to be counseled the MSCA winners and to receive detailed feedbacks on their research proposals.

**1) THE SCOTO-BRITISH SUBJECTS OF JAMES I: LITERATURE, EUROPE AND NATION BUILDING IN NEWLY UNITED GREAT BRITAIN, 1603-1617**

**Giorno:** 22 maggio

**Orario:** 15:00 – 17:00

**Aula:** Aula Seminari, I piano, Via Zamboni n.32

**Link Zoom:**

<https://unibas.zoom.us/j/63805408444?pwd=WHVWcUFxRUZ5VjJwT1hYbE9Sd25qUT09>

**Meeting ID:** 638 0540 8444

**Passcode:** 565056

Il primo seminario ospiterà la dott.ssa Allison Steenson, vincitrice di una *Marie Skłodowska-Curie Individual Fellow* presso l'Università del Sussex. Il suo studio si concentra sull'identità nazionale nella comunità letteraria scozzese-britannica successiva al 1603. Steenson analizza i manoscritti e i libri stampati associati ai sudditi scozzesi di Giacomo VI, che si trasferì a sud dopo l'Unione delle Corone e influenzò la letteratura scozzese. Molti scrittori scozzesi si stabilirono in

Inghilterra dopo la morte di Elisabetta, per essere più vicini alla corte e alle fonti di mecenatismo. Questi emigranti ricostruirono reti sociali e politiche che si basavano spesso su scambi letterari, che avevano la funzione di consolidare una comunità culturale e creare un senso condiviso di identità. La spinta giacobita verso un'identità britannica comune fu accolta e respinta alternativamente da entrambi i lati del confine, ma soprattutto fu sostenuta dai sudditi scozzesi di Giacomo VI in Inghilterra. Molti autori letterari si definiscono 'scoto-britannici', enfatizzando il loro senso condiviso di una identità duale, che abbraccia sia le loro origini scozzesi che la più nuova prospettiva sovranazionale britannica.

Per maggiori informazioni è possibile consultare lo studio della dott.ssa Steenson al seguente link: <https://cordis.europa.eu/project/id/101026645>.

## 2) WHAT IS A WELL WRITTEN TEXT? HOLISTIC AND ANALYTIC ASSESSMENT OF TEXT QUALITY IN L1 AND L2 ITALIAN - WeWriTe

**Giorno:** 26 maggio

**Orario:** 15:00 – 17:00

**Aula:** Aula Seminari, I piano, Via Zamboni n.32

**Link Zoom:**

<https://unibas.zoom.us/j/63805408444?pwd=WHVWcUFxRUZ5VjJwT1hYbE9Sd25qUT09>

**Meeting ID:** 638 0540 8444

**Passcode:** 565056

Il secondo seminario ospiterà la dott.ssa Zuzana Toth, vincitrice di una *Marie Skłodowska-Curie Global Postdoctoral Fellowships* presso l'Università italiana di Modena/Reggio Emilia e l'Università svizzera di Basilea. Il suo progetto di ricerca riguarda la comprensione dell'architettura profonda di un testo scritto. Attraverso il progetto *WeWriTe*, Toth esamina la relazione fra la valutazione olistica dei testi, effettuata da valutatori esperti, e le loro caratteristiche linguistiche. Infatti, l'obiettivo dello studio sarà capire fino a che punto è possibile individuare proprietà oggettive e misurabili che distinguono i testi così detti *ben scritti* da quelli *mal scritti*. Il corpus di testi di *WeWriTe* include testi

argomentativi e narrativi redatti in lingua italiana da studenti universitari.

Per maggiori informazioni è possibile consultare lo studio della dott.ssa Toth al seguente link: <https://cordis.europa.eu/project/id/101066322/it> (Grant agreement ID: 101066322; DOI: 10.3030/101066322).

### 3) THE WESTERN IMAGES OF THE STEPPE EMPRESSES. LITERARY AND FILM PORTRAITS OF GENGHISID WOMEN BETWEEN FASCINATION AND FEAR (20TH-21ST CENTURIES) - WISE

**Giorno:** 29 maggio

**Orario:** 10:00 – 12:00

**Aula:** Aula Seminari, I piano, Via Zamboni n.32

**Link Zoom:**

<https://unibas.zoom.us/j/63805408444?pwd=WHVWcUFxRUZ5VjJwT1hYbE9Sd25qUT09>

**Meeting ID:** 638 0540 8444

**Passcode:** 565056

Il terzo seminario ospiterà la dott.ssa Benedetta De Bonis, vincitrice di una *Marie Skłodowska-Curie European Postdoctoral Fellowship* a Parigi, presso l'Université Sorbonne-Nouvelle, in collaborazione con l'École Pratique des Hautes Études, sul progetto WISE. Il progetto si chiede se i nuovi studi antropologici, archeologici, storici e filologici condotti dai mongolisti a partire dal secolo scorso hanno portato ad una rivalutazione di Gengis Khan e delle donne che contribuirono alla formazione del suo impero nella cultura occidentale, conducendo un'indagine mediante le forme artistiche della letteratura e del cinema americano ed europeo in lingua francese, inglese e italiana.

Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito del progetto, <https://wisehorizoneurope.com> e quello della Commissione Europea, <https://cordis.europa.eu/project/id/101061720> (Grant agreement ID: 101061720; DOI: 10.3030/101061720).

### 4) TRANSLATIONAL TRADITIONS AND IMAGINARIES: A COMPARATIVE HISTORY OF PETRARCH'S CANZONIERE IN FRENCH AND ENGLISH

**Giorno:** 31 maggio

**Orario:** 15:00 – 17:00

**Aula:** Aula Seminari, I piano, Via Zamboni n.32

**Link Zoom:**

<https://unibas.zoom.us/j/63805408444?pwd=WHVWcUFxRUZ5VjJwT1hYbE9Sd25qUT09>

**Meeting ID:** 638 0540 8444

**Passcode:** 565056

Il quarto seminario ospiterà il prof. Riccardo Raimondo, RTDB presso l'Università di Catania, che ha concluso una *Marie Skłodowska-Curie Global Fellowship* tra l'Università di Montreal in Canada e Oslo. Nel progetto di ricerca *FR and ENG Petrarch* si è proposto di effettuare uno studio comparato delle prime traduzioni inglesi e francesi dei *Rerum vulgarium fragmenta* di Francesco Petrarca (XVI-XVII), esaminandone l'influenza sulle rispettive tradizioni traduttive. Il suo progetto mira, inoltre, a investigare gli immaginari della traduzione della poesia petrarchista nei secoli successivi e tracciare le loro ramificazioni nelle due interconnesse culture letterarie (francese e inglese).

Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito dell'Università di Oslo, [French and English Translations of Petrarch's "Fragmenta" - Department of Literature, Area Studies and European Languages \(uio.no\)](#), e quello della Commissione Europea, [Translational Traditions and Imaginaries: A Comparative History of Petrarch's Canzoniere in French and English | FR and ENG Petrarch Project | FactSheet | H2020 | CORDIS | European Commission \(europa.eu\)](#).

5) **WORKSHOP IN ITALIANO E IN PRESENZA: REWRITING FUTURES WITH THE MARIE SKŁODOWSKA-CURIE POSTDOCTORAL FELLOWSHIPS: EUROPEAN RESEARCH FUNDING AS BRIDGES TO CARRIER OPPORTUNITIES.**

**Referenti e organizzatori:** Marco Antonio Bazzocchi (Università di Bologna), Anna Raimo (Università di Bologna) e Zuzana Toth (Universität Basel)

**Relatori:** Benedetta De Bonis (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3), Riccardo Raimondo (Università di Catania) e Allison Steenson (University of Sussex)

**Giorno:** 1° giugno

**Orario:** 10:00 – 13:00 e 14:00 – 17:00

**Aula:** Aula II, III piano, Via Zamboni n.32

Il workshop è aperto a tutti i dottorandi e i ricercatori che desiderano iniziare a redigere un progetto per le borse *Marie Skłodowska-Curie Postdoctoral Fellowships* (<https://marie->

[sklodowska-curie-actions.ec.europa.eu/](https://sklodowska-curie-actions.ec.europa.eu/)). I partecipanti si interfaceranno con i relatori e, sulla base del loro progetto di ricerca dottorale, potranno imparare come si prepara una candidatura. La durata del laboratorio pratico sarà di circa sei ore, presso il Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica. Al termine del workshop sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

**La partecipazione è gratuita, le iscrizioni resteranno aperte fino al 30 maggio 2023 o fino ad esaurimento dei posti disponibili.**

**PER ISCRIVERSI CONTATTARE:**

[ANNA.RAIMO2@UNIBO.IT](mailto:ANNA.RAIMO2@UNIBO.IT) O [ZUZANA.TOTH@UNIBAS.CH](mailto:ZUZANA.TOTH@UNIBAS.CH)